

IT Raccogli insetti Levenhuk LabZZ BC10

Per bambini sopra i 3 anni. Osservare gli insetti solamente attraverso il contenitore, senza toccarli: alcuni insetti potrebbero mordere o pungere. Assicurarsi di aprire il contenitore e liberare l'insetto quando si è finito di osservarlo.

Il raccogli insetti Levenhuk LabZZ BC10 è un ottimo kit per divertirsi a raccogliere e osservare in tutta sicurezza ragni, mosche, cavallette, zanzare, bruchi, farfalle e tanti altri insetti.

- Uso:**
- Montare il contenitore come mostrato in (1). Per aprire il contenitore, ruotare il coperchio (2). Scegliere e montare una delle bocchette (3).
 - Posizionare la bocchetta vicino all'insetto e premere il pulsante per l'aspirazione. Il raccogli insetti è dotato di tre livelli di velocità: "L" per velocità bassa, "M" per velocità media, "H" per velocità alta. Selezionare la velocità adatta alle dimensioni dell'insetto (4).
 - È possibile usare un retino o delle pinzette per catturare gli insetti (5).
 - Aprire il coperchio del contenitore o del bicchiere per liberare l'insetto (6).

Inserimento e sostituzione batterie: utilizzare un cacciavite per aprire il coperchio dello scomparto batterie, inserire 4 batterie AA e richiudere il coperchio. Cacciavite e batterie non incluse.

⚠ Sostituire sempre tutte le batterie contemporaneamente, evitando accuratamente di mischiare batterie vecchie con batterie nuove oppure batterie di tipo differente. Rimuovere subito le batterie esaurite. Non tentare di riattivare le batterie riscaldandole. **In caso di ingestione di una parte di piccole dimensioni o di una batteria, richiedere immediatamente assistenza medica.**

Garanzia: 2 anni. Per maggiori dettagli, visitare il nostro sito web: eu.levenhuk.com/warranty
Levenhuk si riserva il diritto di modificare qualsiasi prodotto o sospenderne la produzione senza alcun preavviso.

PL Pistolet do zbierania owadów Levenhuk LabZZ BC10

Może być używany przez dzieci powyżej 3. roku życia. Owady należy obserwować wyłącznie w pojemniku, nie należy ich dotykać – niektóre mogą ugryźć lub użądlić. Po zakończeniu obserwacji pamiętaj o wypuszczeniu owada na wolność.

Levenhuk LabZZ BC10 to świetny zestaw do bezpiecznego zbierania i badania pająków, much, koników polnych, komarów, gąsienic, motyli i wielu innych owadów.

- Użytkowanie:**
- Zamontuj pojemnik do urządzenia pojemnik, jak pokazano na rysunku (1). Obróć pokrywkę pojemnika, aby ją otworzyć (2). Wybierz i zamocuj jedną z dysz (3).
 - Umieść dyszę przy owadzie i pociągnij za spust. Pistolet do zbierania owadów ma trzy poziomy prędkości: „L” oznacza niską prędkość, „M” średnią, a „H” – wysoką. Wybierz prędkość w zależności od wielkości owada (4).
 - Owady można również łąpać za pomocą szufelki lub pęsety (5).
 - Aby wypuścić owada, otwórz pokrywkę pojemnika (6).

Instalacja i wymiana baterii: odkręć wkrętakiem pokrywę komory baterii, umieść w komorze 4 baterie AA i zamknij pokrywę. Zestaw nie zawiera wkrętaka ani baterii.

⚠ Należy wymieniać wszystkie baterie jednocześnie; nie należy łączyć starych i nowych baterii ani baterii różnych typów. Zużyte baterie należy natychmiast wyjąć. Nie ogrzewać baterii w celu przedłużenia czasu ich działania. **W przypadku połknięcia małej części lub baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc medyczną.**

Gwarancja: 2 lata. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie: pl.levenhuk.com/gwarancja
Levenhuk zastrzega sobie prawo do modyfikowania lub zakończenia produkcji dowolnego produktu bez wcześniejszego powiadomienia.

RU Пылесос для охоты на насекомых Levenhuk LabZZ BC10

Для детей от 3-х лет. Изучайте насекомых только через стенки контейнера, не трогайте насекомых руками, некоторые из них могут укусы или ужалить. Закончив изучение, обязательно отпустите насекомое.

Пылесос для охоты на насекомых Levenhuk LabZZ BC10 — это целый набор инструментов для веселой ловли и безопасного изучения пауков, мух, кузнечиков, комаров, гусениц, бабочек и др. насекомых.

- Использование:**
- Установите контейнер, как показано (1). Поверните крышку контейнера, чтобы открыть его (2). Выберите и установите одну из насадок (3).
 - Поднесите насадку к насекомому и нажмите кнопку всасывания. Пылесос снабжен тремя скоростями работы: «L» (низкая), «M» (средняя) и «H» (высокая). Выбирайте скорость в зависимости от размера насекомого (4).
 - Насекомых также можно ловить при помощи сачка и пинцета (5).
 - Откройте крышку контейнера или стакана, чтобы выпустить насекомое (6).

Установка/замена батареек: откройте крышку батарейного отсека при помощи отвертки, установите 4 батарейки типа AA, закройте крышку. Батарейки и отвертка не входят в комплект поставки.

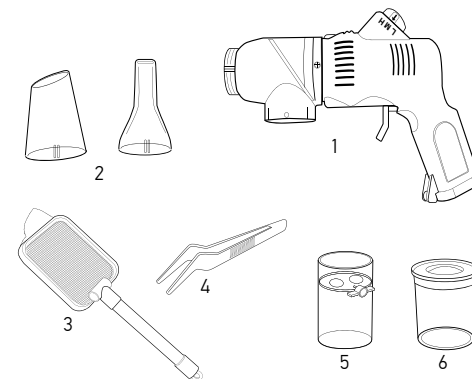
⚠ При необходимости замены элементов питания меняйте сразу весь комплект, не смешивайте старые и новые элементы питания и не используйте элементы питания разных типов одновременно. Оперативно вынимайте из прибора использованные элементы питания. Не пытайтесь нагревать элементы питания, чтобы восстановить их работоспособность. **Если деталь прибора или элемент питания были проглочены, срочно обратитесь за медицинской помощью.**

Гарантия: 6 месяцев. Подробнее см. на сайте www.levenhuk.ru/support/
Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в модельный ряд и технические характеристики или прекращать производство изделия без предварительного уведомления.

Levenhuk LabZZ BC10 Bug Collector

LabZZ!
by levenhuk

- EN** User Manual
- BG** Ръководство за потребителя
- CZ** Návod k použití
- DE** Bedienungsanleitung
- ES** Guía del usuario
- HU** Használati útmutató
- IT** Guida all'utilizzo
- PL** Instrukcja obsługi
- RU** Инструкция по эксплуатации



- EN** The kit includes
- 1 Bug collector
 - 2 Nozzles (2pcs)
 - 3 Scoop-net with handle
 - 4 Tweezers
 - 5 Container
 - 6 Bug viewer with a magnifying cap (3,5x)

- DE** Lieferumfang
- 1 Insektensammler
 - 2 Düsen (2 Stück)
 - 3 Kescher mit Griff
 - 4 Pinzette
 - 5 Behälter
 - 6 Insektenbetrachter mit Vergrößerungsdeckel (3,5-fach)

- IT** Il kit include
- 1 Raccogli insetti
 - 1 Bocchette (2 pz.)
 - 1 Retino con manico
 - 1 Pinzette
 - 1 Contenitore
 - 1 Visore con lente sul coperchio (3,5x)

- BG** Комплектът включва
- 1 Уред за събиране на насекоми
 - 1 Дюзи (2 бр.)
 - 1 Мрежа за улавяне с дръжка
 - 1 Пинсети
 - 1 Контейнер
 - 1 Уред за наблюдение на насекоми с капачка лупа (3,5x)

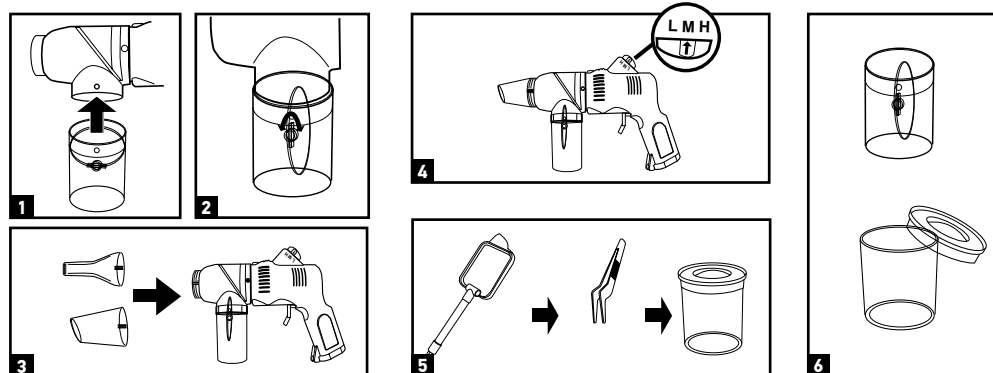
- ES** El kit incluye
- 1 Recolector de insectos
 - 2 Boquillas (2 piezas)
 - 1 Red de recolección con mango
 - 1 Pinzas
 - 1 Contenedor
 - 1 Visor de insectos con tapa lupa (3,5x)

- PL** Zawartość zestawu
- 1 Pistolet do zbierania owadów
 - 1 Dysze (2 szt.)
 - 1 Szufelka z rączką
 - 1 Peseta
 - 1 Pojemnik
 - 1 Przyrząd do obserwacji z lupą (3,5x)

- CZ** Obsah soupravy
- 1 Sada pro sběr hmyzu
 - 2 Hubice (2 ks)
 - 1 Podběrák s rukojetí
 - 1 Pinzety
 - 1 Nádobá
 - 1 Pomůcka na prohlížení hmyzu s krytem ze zvětšovacího skla (3,5x)

- HU** A készlet tartalma
- 1 Rovarbefogó
 - 2 Szívőfej (2 db)
 - 1 Nyeles lepkeháló
 - 1 Csipesz
 - 1 Tároló
 - 1 Nagyítókupakos rovarvizsgáló (3,5-szeres)

- RU** Комплект поставки
- 1 Пылесос
 - 1 Насадки для пылесоса (2 шт.)
 - 1 Сачок с ручкой
 - 1 Пинцет
 - 1 Контейнер
 - 1 Стакан с увеличительной крышкой (3,5x)



Levenhuk, Inc. 924-D East 124th Ave. Tampa, FL 33612 USA
Levenhuk®, LabZZ® are registered trademarks of Levenhuk, Inc.
© 2018 Levenhuk, Inc. All rights reserved.
www.levenhuk.com
20180726

EN Levenhuk LabZZ BC10 Bug Collector

May be used by kids over 3 years old. Observe insects through the container only, do not touch them – some insects can bite or sting you. Make sure to open the container and release the insect when your observation is finished.

Levenhuk LabZZ BC10 Bug Collector

Levenhuk LabZZ BC10 Bug Collector is an excellent kit for fun and safe collecting and studying spiders, flies, grasshoppers, mosquitos, caterpillars, butterflies, and many other insects.

Using:

- Install the container as shown (1). Rotate the cover of the container to open it (2). Choose and install one of the nozzles (3).
- Place the nozzle next to the bug and press the vacuum button. The Bug Collector is equipped with three speed levels: „L” is for low speed, “M” is for medium speed, and “H” is for high speed. Select the speed depending on the size of the insect (4).
- You can also use a scoop-net or tweezers to catch insects (5).
- Open the cover of the container or a glass to release the insect (6).

Batteries installation and replacement: use a screwdriver to open the battery compartment cover, install 4 AA batteries and close the cover. A screwdriver and batteries are not included in the kit.

⚠ Always replace the whole set of batteries at one time; taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types. Remove used batteries promptly. Never heat batteries in order to revive them. **Seek medical advice immediately if a small part or a battery is swallowed.**

Warranty: 6 months. For further details, please visit our web site: www.levenhuk.com/warranty
The manufacturer reserves the right to make changes to the product range and specifications without prior notice.

BG Уред за събиране на насекоми Levenhuk LabZZ BC10

Може да се използва от деца над 3-годишна възраст. Наблюдавайте насекомите само през контейнера и не ги пипайте – някои насекоми могат да Ви ухапят или ужият. Не забравяйте да отворите контейнера и да пуснете насекомото, когато приклучите с наблюденията.

Уредът за събиране на насекоми

Уредът за събиране на насекоми Levenhuk LabZZ BC10 е страхотен комплект за забавление и безопасно събиране и изучаване на паяци, мухи, скакалци, комари, гъсеници, пеперуди и много други насекоми.

Начин на употреба:

- Поставете контейнера, както е показано (1). Завъртете напана на контейнера, за да го отворите (2). Изберете и поставете едната от дюзите (3).
- Поставете дюзата до насекомото и натиснете бутона за вакуум. Устройството за събиране на насекоми е оборудвано с три нива на скорост: „L” за ниска скорост, „M” за средна скорост и „H” е за висока скорост. Изберете скоростта в зависимост от размера на насекомото (4).
- Можете също тана да използвате мрежата за улавяне или пинсетата, за да хващате насекоми (5).
- Отворете напана на контейнера или стълбото, за да пуснете насекомото (6).

Поставяне и смяна на батериите: използвайте отвертка, за да отворите отделението за батериите, поставете 4 батерии AA и затворете напана. Отвертката и батериите не са включени в комплекта.

⚠ Винаги сменяйте всички батерии едновременно, като внимавате да не смесите стари и нови или батерии от различен тип. Извадете използваните батерии незабавно. Никога не загрявайте батерии, опитвайки се да ги използвате допълнително време. **Потърсете веднага медицинска помощ, ако погълнете малка част или батерия.**

Гаранция: 2 години. За повече информация посетете нашата уебстраница: www.levenhuk.bg/pravila-i-usloviya/#garantsiya
Производителят си запазва правото да прави промени на гамата продукти и спецификациите им без предварително уведомление.

CZ Levenhuk LabZZ BC10 Sada pro sběr hmyzu

Mohou jej používat i děti starší 3 let. Hmyz pozorujte pouze přes sklo, nikdy se jej nedotýkejte – některý hmyz vás může kousnout nebo bodnout. Po dokončení pozorování nikdy nezapomeňte otevřít nádobu a vypustit hmyz.

Levenhuk LabZZ BC10 Sada pro sběr hmyzu

Sada pro sběr hmyzu Levenhuk LabZZ BC10 je vynikající produkt, který umožňuje v zábavné a bezpečné formě sběr a studium pavouků, much, kobylek, komárů, housenek, motýlů a ostatního hmyzu.

Použití:

- Provedte instalaci nádoby dle vyobrazení (1). Otevřete nádobu otáčením jejího krytu (2). Zvolte a nainstalujte jednu z hubic (3).
- Umístěte hubici vedle hmyzu a stiskněte tlačítko podtlaku. Sada pro sběr hmyzu disponuje třemi úrovněmi rychlosti: „L” znamená nízkou rychlost (Low), „M” znamená střední rychlost (Medium) a „H” představuje vysokou rychlost (High). Zvolte rychlost s ohledem na velikost hmyzu (4).
- Pro odchyt hmyzu můžete také použít pinzetu nebo podběrák (5).
- Otevřete kryt nádoby nebo sklo a vypustíte hmyz (6).

Instalace a výměna baterií: pomocí šroubováku otevřete kryt slotu na baterie, vložte 4 baterie typu AA a kryt opět zavřete. Šroubovák a baterie nejsou součástí balení.

⚠ Při výměně vždy nahrazujte celou sadu baterií a dbejte na to, abyste nemíchali staré a nové baterie, případně baterie různých typů. Použité baterie včas vyměňte. Baterie se nikdy nepokoušejte oživit zahříváním. **Při náhodném požití malé součástí nebo baterie ihned vyhledejte lékařskou pomoc.**

Záruka: 2 let. Další informace – navštivte naše webové stránky: www.levenhuk.cz/zaruka
Společnost Levenhuk si vyhrazuje právo provadět bez předchozího upozornění úpravy jakéhokoliv výrobku, případně zastavit jeho výrobu.

DE Levenhuk-Insektensammler LabZZ BC10

Kann von Kindern ab 3 Jahren benutzt werden. Beobachten Sie Insekten immer nur im Behälter, nicht berühren – manche Tiere können beißen oder stechen. Vergessen Sie nie, Insekten nach dem Studieren wieder freizulassen!

Der Levenhuk-Insektensammler

Der Levenhuk-Insektensammler LabZZ BC10 ist ein tolles Set, mit dem sich Spinnen, Fliegen, Grashüpfer, Mücken, Raupen, Schmetterlinge und viele andere Insekten sicher einfangen und studieren lassen.

Bedienung:

- Bringen Sie den Behälter wie in Abbildung 1 gezeigt an. Drehen Sie den Deckel des Behälters zum Öffnen (Abbildung 2). Bringen Sie eine Düse an (Abbildung 3).
- Halten Sie die Düse in die Nähe des Insektes, drücken Sie die Saugtaste. Der Insektensammler arbeitet mit drei Saugstärken: „L” steht für geringe, „M” für mittlere, „H” für hohe Saugkraft. Wählen Sie die Saugkraft je nach Größe des Insektes (Abbildung 4).
- Sie können Insekten auch mit dem Kescher oder der Pinzette einfangen (Abbildung 5).
- Nach dem Studieren öffnen Sie den Deckel des Behälters oder Glases und lassen das Insekt wieder frei (Abbildung 6).

Batterien einlegen und wechseln: Öffnen Sie den Batteriefachdeckel mit einem kleinen Schraubendreher, legen Sie 4 AA-Batterien ein, schließen Sie den Deckel wieder. Schraubendreher und Batterien sind separat erhältlich.

⚠ Stets alle Batterien gleichzeitig ersetzen. Alte und neue Batterien oder Batterien verschiedenen Typs nicht mischen. Verbrauchte Batterien umgehend entnehmen. Batterien dürfen nicht zum Wiederbeleben erwärmt werden. **Bei Verschlucken eines Kleinteils oder einer Batterie umgehend ärztliche Hilfe suchen!**

Garantie: 2 Jahren. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte unserer Website: de.levenhuk.com/garantie
Levenhuk behält sich das Recht vor, Produkte ohne vorherige Ankündigung zu modifizieren oder einzustellen.

ES Recolector de insectos Levenhuk LabZZ BC10

Pueden usarlo niños de más de 3 años. Observe los insectos a través del contenedor solamente, no los toque; algunos insectos pueden morder o picar. Asegúrese de abrir el contenedor y soltar el insecto cuando finalice su observación.

El recolector de insectos

El recolector de insectos Levenhuk LabZZ BC10 es un excelente kit para recolectar y estudiar de forma divertida y segura arañas, moscas, saltamontes, mosquitos, orugas, mariposas y muchos otros insectos.

Uso:

- Instale el contenedor como se muestra (1). Gire la tapa del contenedor para abrirlo (2). Elija e instale una de las boquillas (3).
- Coloque la boquilla al lado del insecto y presione el botón de vacío. El recolector de insectos está equipado con tres niveles de velocidad: «L» es para baja velocidad, «M» es para velocidad media, y «H» es para velocidad alta. Seleccione la velocidad dependiendo del tamaño del insecto (4).
- También puede usar una red de recolección o pinzas para atrapar insectos (5).
- Abra la tapa del contenedor o un vaso para liberar el insecto (6).

Instalación y reemplazo de las pilas: Use un destornillador para abrir la tapa del compartimento de pilas, instale 4 pilas AA y cierre la tapa. El destornillador y las pilas no están incluidos en el kit.

⚠ Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo. No mezcle pilas viejas y nuevas, ni pilas de diferentes tipos. Retire lo antes posible las pilas agotadas. Nunca caliente las pilas para intentar reavivarlas. **En el caso de que alguien se trague una pieza pequeña o una pila, busque ayuda médica inmediatamente.**

Garantía: 2 años. Para más detalles visite nuestra página web: es.levenhuk.com/atencion/#garantia
Levenhuk se reserva el derecho a modificar o descatalogar cualquier producto sin previo aviso.

HU Levenhuk LabZZ BC10 rovarbefogó

A terméket 3 évnél idősebb gyermekek már használhatják. Csak a tárolóban vizsgáld a bogarakat, ne fogd meg őket – egyes bogarak harapni, csípni tudnak. A megfigyelés végeztével ne feledd kinyitni a tárolót és szabadon engedni a vizsgált rovarokat.

A Levenhuk LabZZ BC10 rovarbefogó

A Levenhuk LabZZ BC10 rovarbefogó készlete kiváló pókok, legyek, szöcskék, szünyogok, szitakötők, lepkék és sok-sok más bogár biztonságos, szórakoztató befogására.

Használat:

- Szerelje fel a tárolót az ábrán látható módon (1). A tároló fedelét elforgatva nyissa ki (2). Szerelje fel a használni kívánt szívófejet (3).
- Tegy e szívófejet a bogár mellé és nyomja meg a beszippantó gombot. A rovarbefogón három sebességfokozat van: Az „L” a kis sebességet, az „M” a közepest és a „H” a nagy sebességet jelenti. A sebességet a rovar méretéhez igazodóan kell kiválasztani (4).
- Rovar befogásra használható még a lepkeháló és a csipesz is (5).
- A tároló vagy az üveg fedelét kinyitva engedje el a rovart (6).

Elem behelyezés és csere: csavarhúzóval nyissa fel az elemtartó rekesz fedelét, tegyen be 4 darab AA elemet, majd zárja vissza a fedelet. A csavarhúzót és az elemeket a készlet nem tartalmazza.

⚠ Elemcsere során mindig az összes elemet egyszerre cserélje ki, ne keverje a régi elemeket a frissekkel, valamint a különböző típusú elemeket se keverje egymással össze. A lemerült elemeket azonnal távolítsa el. Soha ne kísérelje meg felmelegíteni az elemeket azok élettartamának megnöveléséhez. **Azonnal forduljon orvoshoz, amennyiben bárki lenyelt egy kis alkatrészt vagy elemet.**

Szavatosság: 2 év. További részletekért látogasson el weboldalunkra: www.levenhuk.hu/ugyfelszolgalat/#garancia
A gyártó fenntartja magának a jogot a termékinálát és a műszaki paraméterek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.